

Совет Безопасности

Distr.: General
7 November 2019
Russian
Original: English

Осуществление пункта 4 резолюции 2107 (2013) Совета Безопасности

Двадцать четвертый доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 4 резолюции 2107 (2013) Совета Безопасности и охватывает события, имеющие отношение к проблеме пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран и проблеме пропавшего кувейтского имущества, включая национальные архивы, за период после выхода моего предыдущего доклада от 6 августа 2019 года (S/2019/632).

II. Недавние мероприятия, связанные с репатриацией и возвращением всех граждан Кувейта и граждан третьих стран или их останков

2. Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) в качестве наблюдателя приняла участие в 109-м совещании Технического подкомитета и в сорок восьмой сессии Трехсторонней комиссии, которые прошли в Аммане соответственно 29 и 31 июля. 25 сентября МООНСИ присутствовала в качестве наблюдателя на 110-м совещании Подкомитета в Багдаде. В ходе этих мероприятий участники получили обновленную информацию о находках в районе Эс-Самава, мухафаза Мутана, а также о результатах раскопок и поисковых работ в возможных местах захоронения в Кербеле и Рахалие, которые проводились Министерством обороны Ирака при поддержке Международного Комитета Красного Креста (МККК). Было сообщено, что раскопки в районе Хамисии были отсрочены из-за религиозных празднеств, но возобновятся в ближайшие месяцы. Никакой новой информации, касающейся других объектов в Сальман-Паке, Радвании и Барджасии в Ираке и военно-морской базы в Кувейте, не поступало. Члены Подкомитета приняли решение о продолжении поисковых работ и сбора дополнительной информации об этих объектах.

3. 8 августа на контрольно-пропускном пункте Сафван, расположенном на границе между двумя странами, под наблюдением Международного Комитета Красного Креста состоялась официальная передача из Ирака в Кувейт всех человеческих останков, обнаруженных в Эс-Самаве в начале марта. Кувейтская делегация проинформировала Технический подкомитет о том, что в Кувейте продолжается работа над реконструкцией человеческих останков с их

19-18921 (R) 081119 081119





последующей идентификацией на основе анализа ДНК. Предварительные результаты указывают на то, что часть останков принадлежит некоторым из пропавших без вести лиц, фигурирующих в списках делегации. Окончательные результаты будут объявлены после полного завершения процесса идентификации.

4. Технический подкомитет решил просить Международный Комитет Красного Креста разработать в консультации с Кувейтом и Ираком проект нового регламента для будущей трансграничной передачи человеческих останков. Когда проект будет готов, он будет представлен Техническому подкомитету для рассмотрения с последующим утверждением Трехсторонней комиссией.

5. 27 июля губернатор Мутаны публично объявил о том, что в пустыне Эс-Самава было найдено еще одно массовое захоронение останков, вероятно принадлежащих лицам кувейтского происхождения. В ходе 109-го совещания Технического подкомитета иракская делегация сообщила, что правительственные силы безопасности взяли этот объект под контроль и теперь со временем можно будет приступить к проведению дальнейших раскопок. В ходе 110-го совещания Технического подкомитета иракская делегация отметила, что у губернатора есть сомнения относительно того, что на данном объекте в самом деле находятся останки пропавших без вести лиц кувейтского происхождения. Поэтому Технический подкомитет согласился с тем, что на данном объекте необходимо провести дополнительные поисковые работы, в частности проанализировать имеющиеся спутниковые снимки. Руководствуясь рекомендациями Международного Комитета Красного Креста, члены согласились дополнительно предоставить имеющиеся у них спутниковые снимки и информацию, относящиеся к этому объекту. Также была достигнута договоренность о том, что для проведения раскопок на этом объекте со временем будет организована совместная миссия Ирака, Кувейта и Международного Комитета Красного Креста.

6. На 110-м совещании Технического подкомитета Министерство обороны Ирака представило обновленную информацию о раскопках, которые проводились на объектах в Кербеле и Рахалие 15–17 сентября при поддержке Международного Комитета Красного Креста. Подкомитет принял решение о продолжении сбора дополнительной информации об объекте в Кербеле. В отсутствие каких-либо указаний на то, что в Рахалие могут быть обнаружены новые массовые захоронения, Технический подкомитет принял решение приостановить проведение расследований на этом объекте.

7. 6 августа мой Специальный представитель и ее заместитель встретились с недавно назначенным министром обороны Ирака Наджой аш-Шаммари, который заявил о своем твердом намерении решить все вопросы, связанные с «кувейтским досье» о пропавших без вести лицах кувейтского происхождения.

8. 4 сентября в Нью-Йорке состоялась встреча заместителя моего Специального представителя с постоянным представителем Кувейта при Организации Объединенных Наций Мансуром аль-Отейби. Они обсудили отношения между Кувейтом и Ираком, последние события, связанные с «кувейтским досье», и соответствующую деятельность МООНСИ.

9. 16 сентября в ходе встречи с министром иностранных дел Ирака Мохамедом Али аль-Хакимом мой Специальный представитель, в частности, поднимала вопросы, касающиеся розыска пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран и пропавшей кувейтской собственности, в том числе национальных архивов. Министр подтвердил твердое намерение и решимость правительства его страны урегулировать нерешенные вопросы в отношениях между Ираком и Кувейтом.

10. МООНСИ в сотрудничестве со специализированным департаментом учебной подготовки Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий Глобального центра обслуживания Организации Объединенных Наций в Бриндизи продолжала работать над материально-техническими приготовлениями к проведению учебного мероприятия для обучения примерно 10 сотрудников Министерства обороны Ирака использованию грунтопроникающих радаров. Данное мероприятие, которое будет проведено позднее в 2019 году в Ираке, поспособствует выявлению скрытых захоронений.

III. Недавние мероприятия, связанные с возвращением кувейтского имущества

11. 28 августа правительство Ирака передало правительству Кувейта 42 тыс. из 162 тыс. книг, которые, как было установлено недавно, принадлежат Национальной библиотеке Кувейта и Кувейтскому университету. Передача состоялась в Дипломатическом институте в Эль-Кувейте в присутствии временно исполняющего обязанности координатора-резидента Организации Объединенных Наций в Кувейте.

12. 16 сентября в ходе встречи моего Специального представителя с министром иностранных дел Ирака министр сообщил, что помимо упомянутых выше 162 тыс. книг было собрано большое число других принадлежащих Кувейту книг и ведется подготовка к их официальной передаче Кувейту.

13. 26 сентября сотрудники МООНСИ встретились с должностными лицами Министерства иностранных дел Ирака для обсуждения порядка передачи этих книг. Должностные лица сообщили МООНСИ о том, что для сбора этих книг и подготовки их к отгрузке усилиями Министерства были проведены тщательные обыски в университетах и других учебных заведениях, а также в государственных и частных учреждениях по всему Ираку. МООНСИ подтвердила свою готовность содействовать возвращению этих книг.

14. 27 октября Министерство иностранных дел Ирака официально передало правительству Кувейта дополнительные предметы его собственности — примерно 200 тыс. книг, принадлежащих Национальной библиотеке Кувейта и Кувейтскому университету. При официальной передаче этих книг, состоявшейся в Эль-Кувейте, присутствовали заместитель помощника министра иностранных дел по делам международных организаций Кувейта Абдул-Азиз Джаралла, заместитель секретаря Министерства иностранных дел Ирака Хазем аль-Юсуфи и координатор-резидент Организации Объединенных Наций в Кувейте.

IV. Замечания

15. Неустанные коллективные усилия последних месяцев, прилагаемые правительствами Ирака и Кувейта, МККК и Трехсторонней комиссией, увенчались значительным прогрессом в урегулировании этого важного гуманитарного вопроса. Этот прогресс был достигнут благодаря напряженной работе правительства Ирака, в частности его Министерства обороны и Министерства иностранных дел, целенаправленным дипломатическим и другим усилиям правительства Кувейта, вспомогательной и руководящей роли МККК и существенной помощи, оказанной другими членами Комиссии, в том числе в виде карт, спутниковых изображений и материалов дипломатических и военных архивов. Я призываю всех членов Комиссии продолжать поиски пропавших без вести кувейтских граждан столь же настойчиво и самоотверженно, как и прежде. Искренне

надеюсь, что благодаря неустанной и добросовестной работе кувейтской судебно-медицинской группы над завершением идентификации человеческих останков, обнаруженных в Эс-Самаве в марте, страдания некоторых из затронутых семей вскоре будут в какой-то мере облегчены.

16. Передача правительством Ирака в конце августа и конце октября большого количества книг, принадлежащих Кувейтскому университету и Национальной библиотеке Кувейта — это еще одна важная веха в деле поиска и возвращения кувейтской собственности, в том числе национальных архивов. Непрекращающиеся усилия Министерства иностранных дел Ирака по идентификации и сбору кувейтских книг во всем Ираке заслуживают одобрения, и я настоятельно призываю правительство Ирака развивать достигнутые успехи и принимать все необходимые шаги в направлении дальнейшего поиска еще не выявленных пропавших предметов собственности Кувейта, в частности его национальных архивов.

17. Мой Специальный представитель и ее заместитель будут и впредь делать все возможное для содействия дальнейшему прогрессу в урегулировании вопросов, связанных с «кувейтским досье», в тесном сотрудничестве с правительствами Ирака и Кувейта, МККК и другими партнерами.